



Ministério da Cultura,  
Governo do Estado do Rio de Janeiro, Secretaria de Estado de Cultura e Economia Criativa  
Theatro Municipal do Rio de Janeiro, Associação dos Amigos do Teatro Municipal e  
Petrobras apresentam

# GALA DE 90 ANOS DO CORO DO THEATRO MUNICIPAL

Os mais belos coros de óperas  
**Verdi, Mascagni, Gomes e Wagner**

**Coro e Orquestra Sinfônica  
do Theatro Municipal**

Temporada 2023

**PETROBRAS  
cultural**



# GALA DE 90 ANOS DO CORO DO THEATRO MUNICIPAL

*Os mais belos coros de óperas*

**09/08** 12h Municipal ao Meio Dia | **10/08** 19h

## **Giuseppe Verdi**

**Nabucco** Sinfonia | Gli Arredi Festive | **Aida** Gloria All'Egito

## **Pietro Mascagni**

**Cavalleria Rusticana** Intermezzo | Regina Coeli'

**Íris** Prelúdio e Hino ao Sol

INTERVALO

## **Carlos Gomes**

**Il Guarany** Abertura | Dio degli Aymoré | **Côndor** Noturno

## **Richard Wagner**

**Tannhäuser** Coro dos Convidados (Freudig begrüßen)

Coro dos Peregrinos (Beglückt darf nun dich)

## **Coro e Orquestra Sinfônica do Theatro Municipal do Rio de Janeiro**

Solistas **Michele Menezes, Eliane Lavigne, Erick Alves e Pedro Olivero**

Regência **Victor Hugo Toro**

Participação Especial **Priscila Bomfim e Edvan Moraes**

## **Temporada 2023**

Espetáculo especialmente elaborado pelo próprio corpo artístico



114 anos

## Governo do Estado do Rio de Janeiro

Governador

**Cláudio Bomfim de Castro e Silva**

## Secretaria de Estado de Cultura e Economia Criativa do Rio de Janeiro

Secretária

**Danielle Christian Ribeiro Barros**

## Fundação Teatro Municipal do Rio de Janeiro

Presidente

**Clara Paulino**

Vice-Presidente

**Maria Thereza Fortes**

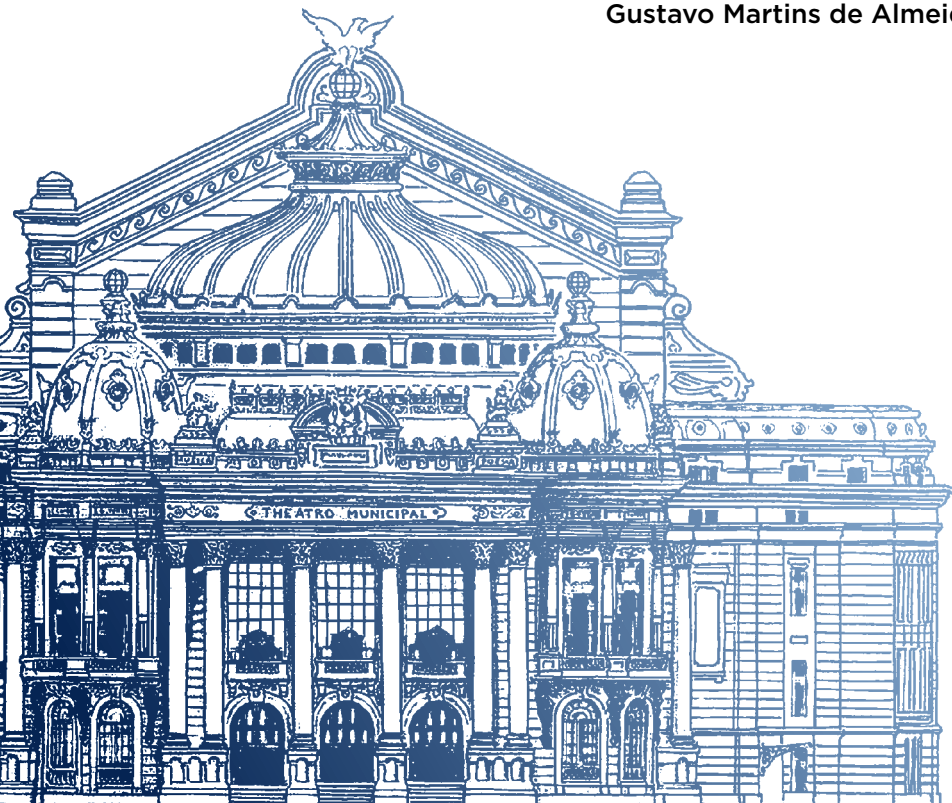
Diretor Artístico

**Eric Herrero**

## Associação dos Amigos do Teatro Municipal do Rio de Janeiro

Presidente

**Gustavo Martins de Almeida**





Ministério da Cultura,  
Governo do Estado do Rio de Janeiro, Secretaria de Estado de Cultura e Economia Criativa  
Theatro Municipal do Rio de Janeiro, Associação dos Amigos do Teatro Municipal e  
Petrobras apresentam

# Podcast municipal para você

Segunda Temporada | Episódio 8  
**90 Anos do Coro do Theatro Municipal**

Apresentação **Eric Herrero**  
Participação **Priscila Bomfim, Jésus Figueiredo,**  
**Marcos Menescal e Edvan Moraes**

**Clique aqui  
para ouvir!**



PETROBRAS  
**cultural**



**Fundado há 90 anos, o Corpo Coral participa ativamente das temporadas artísticas da casa, sempre protagonizando momentos de forte impacto e comoção nas plateias.**

E para comemorarmos em grande estilo, sem esquecer da nossa missão de democratizar nossa joia da coroa fluminense, realizamos essa gala de aniversário, com apresentações por apenas R\$2, no dia 9, ao meio-dia.

Essa é mais uma oportunidade para a população conhecer o majestoso Coro do Theatro Municipal, que a cada espetáculo confirma a sua importância como corpo musical no cenário artístico sul-americano, motivo de enorme orgulho para o Rio de Janeiro e todo o país.

### **Danielle Christian Ribeiro Barros**

Secretária de Estado de Cultura e Economia  
Criativa do Rio de Janeiro



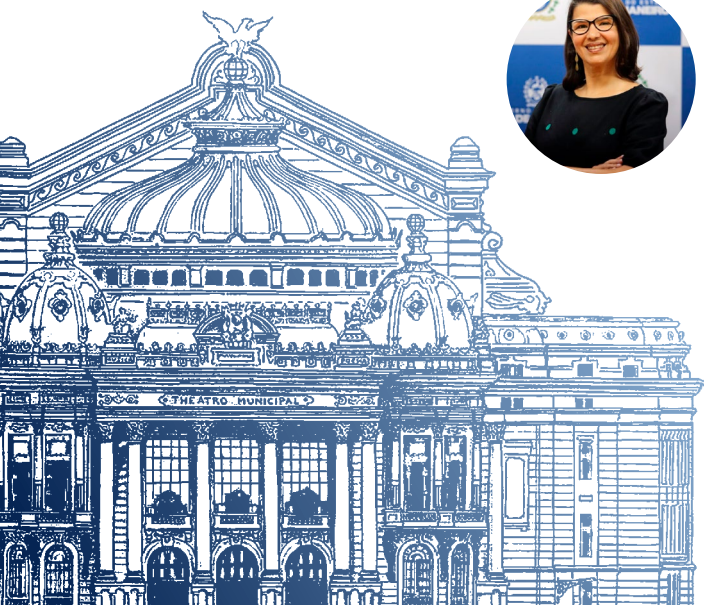
**O aniversário do Coro é uma data marcante para a nossa história, e nada melhor do que celebrarmos este momento com os mais belos coros de óperas, como Verdi, Mascagni, Gomes e Wagner.**

Desde sua fundação, em 1933, o grupo teve a honra de ser conduzido por uma série de maestros renomados. Atualmente, o Coro é composto por 103 talentosos cantores. Eles brilham em performances que englobam concertos e óperas em colaboração com a Orquestra Sinfônica do Theatro Municipal do Rio de Janeiro, e com o Ballet do Theatro Municipal do Rio. Além de suas performances regulares, o Coro também se une a solistas convidados para apresentações especiais.

Por isso, essa comemoração de aniversário é motivo de muita alegria para todos nós do Theatro Municipal. No Brasil, poucos lugares possuem um Corpo Coral com uma trajetória dessa magnitude. Meus parabéns ao Coro do Theatro Municipal!

### **Clara Paulino**

Presidente da  
Fundação Teatro Municipal



PETROBRAS  
**cultural**

A Petrobras agora é  
Patrocinadora Oficial do  
**Theatro Municipal**



*90 Anos do Coro do  
Theatro Municipal do Rio de Janeiro*

Theatro Municipal e Petrobras,  
**Parceria para uma programação  
cultural de excelência!**





## **E é chegada a tão esperada data! O Coro do Theatro Municipal completa 90 anos!**

Um dos coros mais importantes da América Latina, o Coro do Theatro Municipal participa ativamente das temporadas do Theatro, ao lado da OSTM e BTM há 90 temporadas! Tem em seu repertório óperas e peças corais sinfônicas dos mais variados compositores, dos mais variados períodos da música, em diversos idiomas. O corpo artístico formado por profissionais de alto rendimento, estreou em agosto de 1933. Estava na programação a ópera *Andrea Chénier*, do compositor italiano Umberto Giordano, sob a regência de seu primeiro maestro titular, **Santiago Guerra**. Desde então, sua atuação tem sido repleta de êxitos.

Com a aposentadoria do Maestro Guerra, em 1975, o Corpo Artístico foi regido interinamente por **Celso Cavalcanti de Albuquerque** e **Zuinglio Faustini**, até que, em 1978, o Maestro **Andrés Máspero** foi nomeado seu regente titular.





Em 1982, **Manuel Cellario** passa a ser seu regente titular, ali permanecendo até o ano 2000, quando se aposenta. **Maurilio dos Santos Costa** assume então a função que exerceria por 13 anos, até seu falecimento. É a partir daí que **Jésus Figueiredo**, assistente do maestro Maurílio, chega à posição de titular. No ano passado, a Maestra **Priscila Bomfim** assumiu a regência titular, após anos de intensa parceria com o corpo artístico, atuando primeiro como sua pianista e, posteriormente, na direção musical e regência de óperas na casa. Em julho passado, chega ao posto de maestro titular **Edvan Moraes**. Com ele o coro já havia preparado a estreia fluminense de *Die erte Walpurgisnacht*, de Mendelssohn e as óperas *Il Barbiere di Siviglia* e *Carmen*, ao lado de Priscila. Edvan já havia atuado numa versão do *Requiem* de Verdi no ano de 2016 como pianista contratado para a obra, sob a regência de Jésus Figueiredo. Damos as boas vindas ao maestro Edvan Moraes e desejamos muita sorte em sua nova empreitada à frente do nosso coro!







Durante esses 90 anos, o Coro do TM foi regido também por maestros renomados, convidados para as programações da casa, como Tullio Serafin, Oliviero De Fabritiis, Antonino Votto, Nicola Rescigno e Anton Guadagno. Todos estes elementos, de uma história sólida e rica, profícua e de tamanha grandeza, confirmam a importância deste grupo musical no cenário artístico sul-americano, motivo de enorme orgulho ao fluminense e a todo o país!

Neste concerto, abordaremos alguns dos trechos corais mais célebres do repertório operístico, de compositores como Giuseppe Verdi, Richard Wagner e do brasileiro Carlos Gomes, num programa desenvolvido pelo próprio corpo artístico, incluindo a escolha dos solistas da noite. Ao lado do coro nessa celebração, temos a Orquestra Sinfônica do Theatro Municipal, sob a regência do convidado **Victor Hugo Toro**, maestro que, na temporada passada, nos visitou no concerto de *Halloween*, nos brindando, com o Coro e Orquestra do Theatro Municipal, com um dos melhores concertos daquela temporada. Muita história, qualidade vocal e musical, interpretando gênios da música, além de surpresas ao longo do programa, nos esperam nesses concertos que, tenho absoluta certeza, será memorável e ficará nos corações de todos!

**Viva o Coro do Theatro Municipal do Rio de Janeiro!**  
**Bom espetáculo!**

**Eric Herrero**

Diretor Artístico do Theatro Municipal do Rio de Janeiro





## GIUSEPPE VERDI 1813 - 1901

Um dos maiores compositores de ópera de todos os tempos, digno sucessor de uma era gloriosa da ópera italiana, a era de Rossini, Bellini e Donizetti, Verdi dispensa apresentações.

É o compositor de sucessos atemporais como *Nabucco*, *Macbeth*, *Rigoletto*, *La Traviata*, *Il Trovatore*, *Aida*, *Um baile de máscaras*, *Don Carlos*, *Otello*, e *Falstaff*, apenas para citar as mais famosas.

Como ele mesmo admitia, sua carreira decola com *Nabucco*, da qual ouviremos a abertura (“Sinfonia”) e em seguida o coro de israelitas (“Gli arredi festivi giù cadano infranti” / “Que o mobiliário festivo caia despedaçado”) que oram no Templo de Salomão enquanto o exército babilônico avança sobre Jerusalém. Depois, o coro “Gloria All’Egito” da ópera *Aida*, quando o guerreiro Radamés volta triunfante da guerra contra os etíopes.



## PIETRO MASCAGNI 1863 - 1945

Sua primeira ópera, *Cavalleria rusticana* (1890), é, juntamente com *I pagliacci*, de Ruggero Leoncavallo, o paradigma do movimento verista na música dramática italiana, que procurava retratar a vida real com toda a sua violência e vulgaridade. Assim como Leoncavallo, Mascagni ficou conhecido como compositor de uma ópera só, que nunca conseguiu repetir seu primeiro sucesso. Tanto para um como para outro, isso é verdade só em parte, e muito devido ao fato de que o verismo *strictu* senso foi melhor representado nessas duas óperas curtas e contundentes.



No entanto, a produção musical de Mascagni, e não apenas no gênero operístico, é bastante significativa, tendo sido redescoberta e revalorizada em todo o mundo, mesmo não sendo presença constante no repertório.

Podemos destacar *L'amico Fritz*, *Iris*, e *Parisina*. É justamente da *Cavalleria* que ouviremos o *Intermezzo* e o hino religioso “Regina Coeli”. De *Iris* apresentaremos o “Hino ao Sol”, que na verdade deveria se chamar “hino DO Sol”, já que nessa história fantástica ambientada no Japão mitológico, é o próprio Sol que canta.

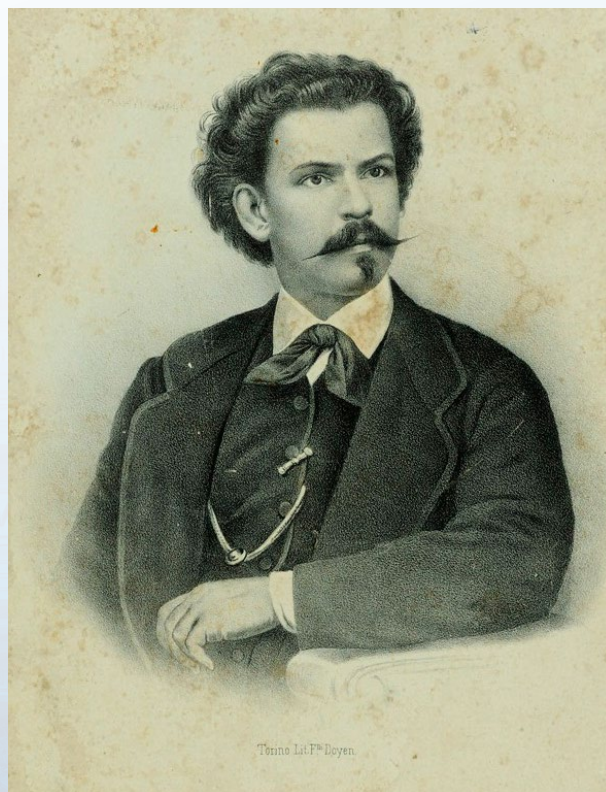


## ANTÔNIO CARLOS GOMES

1836-1896

Nasceu em Campinas, filho do maestro da banda local, Manoel José Gomes. Em 1854, aos dezoito anos, compôs a sua primeira missa, a de São Sebastião. Seguiu para o Rio e passou a estudar composição no Imperial Conservatório de Música.

Sua primeira ópera, *A Noite do Castelo*, estreou no Teatro Lyrico Fluminense em 1861, com tanto sucesso que o Imperador D. Pedro II o condecorou com a Imperial Ordem da Rosa. Sua segunda ópera, *Joana de Flandres*, lhe valeu uma bolsa de estudos do governo imperial. Foi para Paris e depois, para Milão, onde estudou com Lauro Rossi, professor do Conservatório. Sua ópera mais famosa, *Il Guarany*, com libreto de Antonio Scalvini baseado no romance de José de Alencar, estreou em 1870 no Scala de Milão com estrondoso sucesso. Depois dele vieram *Fosca* (1873); *Salvator Rosa* (1874); *Maria Tudor* (1879); *Lo Schiavo*, sua única estreia no Brasil (D. Pedro II, 1889) e *Côndor* (1891).



Após a proclamação da república, recusou-se a compor novo hino por considerar uma traição ao imperador que o apoiara. Terminou seus dias como diretor do conservatório de Belém do Pará. Foi sepultado em sua Campinas natal. De *Il Guarany* ouviremos a Abertura e o coro “Dio degli Aymore” (Invocação dos Aymorés), do terceiro ato, quando a tribo dos aymorés reza aos seus deuses antes de tentar sacrificar Peri. De *Côndor*, ouviremos o famoso *Noturno*, que abre o terceiro ato da ópera.

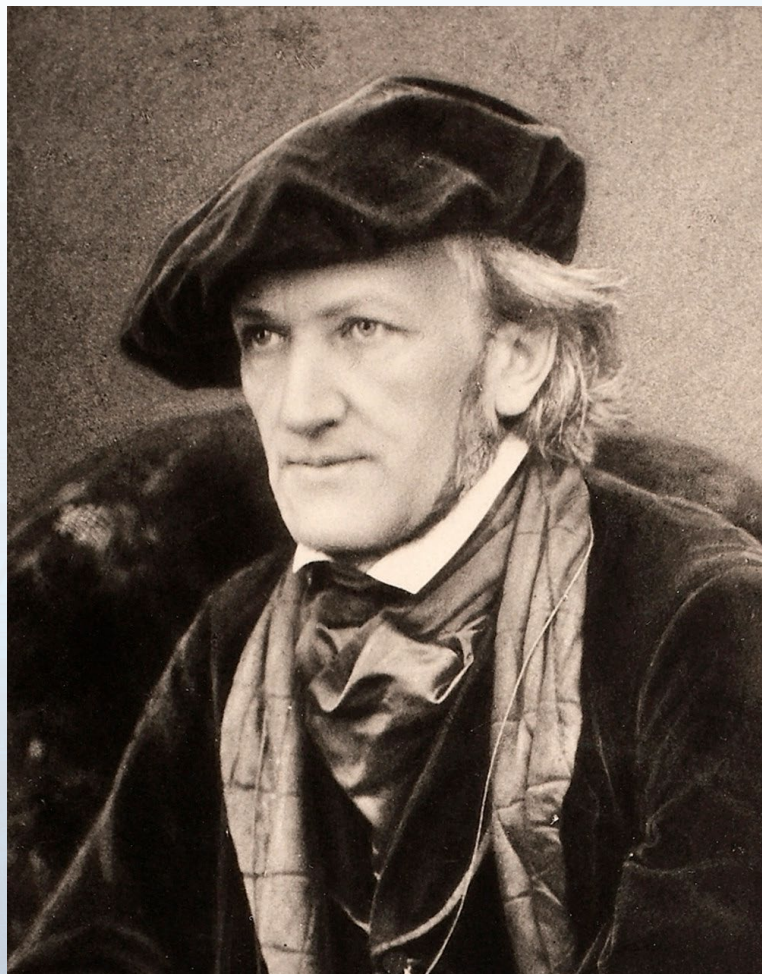


## **RICHARD WAGNER** 1813-1883

Foi não apenas um dos gigantes da ópera do século XIX, mas um gigante da música ocidental.

Sua primeira formação foi literária, o que fez com que, mais tarde, ele próprio escrevesse o libreto para todas as suas óperas, fundamental para conseguir realizar o seu projeto de artista, o de fundir a literatura – o drama e o texto – com a música. Esta fusão o levou a atingir, como ele próprio denominou, a “arte total”, que era a sua visão do mundo, uma visão completa musical, poética, filosófica e religiosa, que fez com que ele se desligasse das amarras que podiam prendê-lo a todos os portos artísticos existentes no seu tempo.

Esta sua concepção aparece já em sua terceira obra *O navio fantasma* (1843), que ele vai aperfeiçoar em suas obras “românticas”, *Tannhäuser* e *Lohengrin* e consolidar no ciclo *O anel do Nibelungo*. Para esta obra ergue um teatro, na cidade de Bayreuth, concebido para ser a sede de seu conceito da que ele chamou de “obra de arte total”.



Os dois coros da ópera *Tannhäuser* estão entre suas páginas mais famosas. O primeiro é cantado pelos convidados do Conde da Turíngia para o torneio de menestréis em Wartburg, no segundo ato (“Freudig begrüßen”). O segundo é o coro dos peregrinos que voltam de Roma após receberem o perdão do Papa por seus pecados, no terceiro ato (“Beglückt darf nun dich”).



## NABUCCO

### TUTTI

Gli arredi festivi giù cadano infranti,  
il popol di Giuda di lutto s'ammanti!  
Ministro dell'ira del Nume sdegnato  
il rege d'Assiria su noi già piombò!  
Di barbare schiere l'atroce ululato  
nel santo delubro del Nume tuonò!

### LEVITI

I candidi veli, fanciulle, squarciate,  
le supplici braccia gridando levate;  
d'un labbro innocente la viva preghiera  
è dolce profumo che sale al Signor.  
Pregate, fanciulle!... In voi della fiera  
falange nemica s'acqueti il furor!

### VERGINI

Gran Nume, che voli sull'ale dei venti,  
che il folgor sprigioni dai nemi  
frementi, disperdi, distruggi d'Assiria  
le schiere, di David la figlia ritorna  
al gioir! Peccammo!... Ma in cielo le  
nostre preghiere ottengan pietade,  
perdono al fallir!...

### TUTTI

Deh! l'empio non gridi, con baldo  
blasfema:

## NABUCCO

### CORO

Que caiam os enfeites festivos!  
Que o povo de Judá se vista de luto!  
Como ministro da ira de Deus,  
caiu sobre nós o rei da Assíria!  
Da tropa bárbara gritos atrozes  
ressoaram no templo de Deus!

### LEVITAS

Rasgai vossos puros véus, virgens!  
Levantai, gritando, braços suplicantes;  
a oração de um lábio inocente  
é doce perfume que sobe ao Senhor.  
Orai, virgens! De vós as inimigas  
falanges se acalme o furor!

### VIRGENS

Deus, Tú que dominas o vento,  
que libertas horríveis tormentas...  
dispersa e destrói a tropa assíria!  
À filha de David devolve a alegria!  
Pecamos! Mas que nossas orações  
obtenham piedade e perdão ao errar!

### CORO

Ah! Impede que o ímpio blasfeme:



#### EBREI, LEVITI

“Il Dio d’Israello si cela per tema?”

#### TUTTI

Non far che i tuoi figli divengano preda  
d’un folle che sprezza l’eterno poter!  
non far che sul trono davidico sieda  
fra gl’idoli stolti l’assiro stranier!

## AIDA

#### POPOLO

Gloria all’Egitto, ad Iside che il sacro  
suol protegge! Al Re che il Delta regge  
inni festosi alziam! Gloria! Gloria!  
Gloria! Gloria al Re! Inni alziam! Gloria  
al Rei! Inni festosi alziam!

#### DONNE

S’intrecci il loto al lauro  
sul crin dei vincitori!  
Nembo gentil di fiori  
stenda sull’armi un vel.  
Danziam, fanciulle egizie,  
le mistiche carole,  
come d’intorno al sole  
danzano gli astri in ciel.

#### HEBREOS, LEVITAS

“O Deus de Israel se esconde por nos  
temer?”

#### CORO

Não permitas que teus filhos caiam  
presa de quem despreza teu eterno  
poder! Não permitas que ocupe o trono  
davidico, com seus falsos ídolos, o  
estrangeiro assírio!

## AÍDA

#### POVO

Gloria ao Egito, e a Isis, do solo sagrado  
protetora! Ao rei que governa o Delta,  
cantemos hinos festivos! Gloria! Gloria!  
Gloria! Gloria ao rei! Hinos cantemos!  
Gloria ao Rei! Cantemos hinos festivos!

#### MULHERES

Se entrelace o lótus com o laurel  
na cabeça dos vencedores!  
Que uma nuvem gentil de flores  
estenda um véu sobre as armas.  
Bailemos, donzelas egípcias,  
as místicas danças,  
como em torno ao sol!  
dançam os astros no céu.



#### SACERDOTI

Della vittoria agli arbitri supremi  
il guardo ergete;  
grazie agli Dei rendete nel fortunato dì.

#### DONNE

Come d'intorno al sole  
danzano gli astri in ciel.

#### UOMINI

Inni festosi alziam al re.

#### SACERDOTI

Grazie agli dei rendete  
nel fortunato dì.

#### POPOLO

Vieni, o guerriero vindice,  
vieni a gioir con noi;  
sul passo degli eroi  
i lauri, i fior versiam!

#### SACERDOTI

Agli arbitri supremi  
il guardo ergete.  
Grazie agli dei rendete  
nel fortunato dì.

#### POPOLO

Vieni, o guerrier,  
a gioir con noi, ecc.  
Gloria al guerrier, ecc.

#### SACERDOTES

Da vitória aos árbitros supremos  
levantai vossas miradas;  
deem graças aos deuses, neste dia feliz.

#### MULHERES

Como em torno ao sol!  
dançam os astros no céu.

#### HOMENS

Cantemos hinos festivos ao rei.

#### SACERDOTES

Deem graças aos deuses  
neste dia feliz.

#### POVO

Vem, guerreiro vingador,  
vem festejar conosco;  
nos passos dos heróis  
lancemos lauréis e flores!

#### SACERDOTES

Aos árbitros supremos  
levantai vossas miradas;  
deem graças aos deuses,  
neste dia feliz.

#### POVO

Vem, oh guerreiro,  
vem festejar conosco, etc.  
Gloria ao guerreiro, etc.





#### SACERDOTI

Grazie agli dei rendete, ecc.

#### POPOLO

Gloria all'Egitto, ecc.

## CAVALLERIA RUSTICANA

#### CORO

Regina Coeli, laetare... Alleluja  
Quia, quem meruisti portare!  
... Alleluja  
Resurrexit sicut dixit... Alleluja

#### UOMINI, DONNE

Inneggiamo, il Signor non è morto!  
Ei fulgente ha dischiuso l'avel,  
inneggiamo al Signore risorto  
oggi asceso alla gloria del ciel

#### SANTUZZA

Inneggiamo, il Signor non è morto!  
Inneggiamo al Signore risorto  
oggi asceso alla gloria del ciel!

#### MAMMA LUCIA

Alla gloria del ciel.

#### SACERDOTES

Deem graças aos deuses, etc.

#### POVO

Gloria ao Egito, etc.

## CAVALLERIA RUSTICANA

#### CORO

Rainha dos céus, alegrai-Vos. Aleluia!  
Quem mereceste trazer em vosso seio  
Aleluia!  
Ressuscitou como foi dito. Aleluia!

#### HOMENS, MULHERES

Louvemos, o Senhor não morreu!  
Resplendente abriu a tumba,  
louvemos o Senhor ressuscitado,  
elevado neste dia à gloria dos céus!

#### SANTUZZA

Louvemos, o Senhor não morreu!  
louvemos o Senhor ressuscitado,  
elevado neste dia à gloria dos céus!

#### MAMMA LUCIA

À gloria dos céus!



### UOMINI, DONNE

Inneggiamo, il Signor non è morto!  
Ei fulgente ha dischiuso l'avel,  
inneggiamo al Signore risorto  
oggi asceso alla gloria del ciel!

### CORO

Alleluja! Alleluja! Alleluja!

## IRIS

### IL SOLE (coro invisibile)

Son Io ! Son Io la Vita!  
Son la Beltà infinita,  
la Luce ed il Calor.  
Amate, o Cose! dico:  
Sono il Dio novo e antico,  
son l'Amor!  
Amate!  
Per me gli augeli han canti,  
I fior profumi e incanti,  
profumi i fior, l'albe il color di rose,  
e palpiti le cose.  
Per me han profumi  
e incanti i fior.

### IL SOLE APPARE

Dei Mondi Io la Cagione;  
dei Cieli Io la Ragione!  
Uguale Io scendo ai Re,  
sì come a te, mousmè!

### TODOS

Louvemos, o Senhor não morreu!  
Resplendente abriu a tumba,  
louvemos o Senhor ressuscitado,  
elevado neste dia à gloria dos céus!

### CORO

Aleluia, Aleluia, Aleluia!

## IRIS

### O SOL (coro invisível)

Sou eu! Sou a vida!  
Sou a Beleza infinita,  
A Luz e o Calor.  
Amai-me, oh criaturas! Vos digo:  
Sou o Deus novo e o antigo,  
sou o Amor!  
Amai-me!  
Por mim os pássaros tem cantos,  
as flores perfumes e encantos,  
exalam aromas, as auroras tem a cor  
das rosas, e as criaturas tem emoções.  
Por mim as flores perfumam  
e encantam.

### O SOL APARECE

Sou a Origem do Mundo;  
dos Céus a Razão!  
Ilumino tanto aos reis,  
como a ti, mousmé!



Pietà è l'essenza mia,  
eterna Poesia, Amor!

IL GIORNO SPUNTA  
Calore, Luce, Amor! Amor!

## IL GUARANY

O dio degli Aimorè,  
a noi ti volgi or tu;  
tutta si prostra a te  
la tua fedel tribù.

### CORO

O dio degli Aimorè,  
a noi ti volg or tu;  
tutta si prostra a te  
la tua fedel tribù.

### CACICO

Dal trono tuo discendi,  
nume del ciel possente,  
che pari al sol risplendi  
sulla fedel tua gente.  
Scendi e le piante scuotansi,  
tremi commosso il suol,  
l'ondas'arresti e il fulmine  
rattenga a mezzo il vol.  
Di questo breve amor,  
il fuoco struggitor...  
Sfondo schermo

Piedade é minha essência,  
eterna Poesia, Amor!

O DIA DESPONTA  
Calor, Luz, Amor! Amor!

## IL GUARANY

Oh, deus dos Aimorés,  
olha agora para nós!  
Na tua frente se prostra  
a tua fiel tribo.

### CORO

Oh, deus dos Aimorés,  
olha agora para nós!  
Na tua frente se prostra  
a tua fiel tribo.

### CACIQUE

Desce do teu trono  
poderoso deus do céu,  
que resplandesces como o sol  
sobre teus devotos fieis.  
Desce e as plantas estremeçam,  
trema agitado o solo,  
as ondas se detenham e o raio  
pare na metade de seu voo.  
Deste nosso humilde amor,  
o fogo poderoso  
é a prova.

**CORO**

Offriamo a te!...

**CACICO**

Il sangue del guerrier  
caduto prigionier...

**CORO**

Offriamo a te!...

**CACICO**

L'estremo suo desir,  
l'estremo suo sospir...

**CORO**

Offriamo a te!...

**CACICO, CORO**

O dio degli Aimorè,  
il giusto tuo furor  
placato sarà;  
sull'ara sacra a te  
il vile, il traditor  
spento cadrà.

**PERY**

(Il mio destin non temo  
per lei, per lei sol fremo...  
ma invano... ahimè!...)

**CORO**

Nós a ti o oferecemos!

**CACIQUE**

O sangue do guerreiro  
caído prisioneiro...

**CORO**

Nós a ti o oferecemos!

**CACIQUE**

Seu último desejo,  
seu último suspiro...

**CORO**

Nós a ti o oferecemos!

**CACIQUE, CORO**

Oh deus supremo dos Aimorés,  
teu justo furor  
será aplacado  
sobre o santo altar!  
E o vil, o traidor  
morto cairá.

**PERI**

Não temo meu destino  
por ela, só por ela eu me agito...  
mas em vão... ai de mim!...



### CECILIA

(Gran dio del ciel, che adoro,  
speme ed aita imploro  
solo da te!)

## TANNHÄUSER

### CORO DOS CONVIDADOS

RITTER UND EDLEN

Freudig begrüßen wir die edle Halle,  
wo Kunst und Frieden  
immer nur verweil',  
wo lange noch der frohe Ruf erschalle:  
Thüringens Fürsten, Landgraf  
Hermann,  
Heil!

RITTER UND FRAUEN

Heil! Heil! Thüringens Fürsten Heil!  
Der holden Kunst Beschützer Heil!  
Heil! Heil!

### CORO DOS PEREGRINOS

ÄLTERE PILGER

Beglückt darf nun dich,  
o Heimat, ich schauen  
und grüßen froh deine lieblichen Auen;  
nun lass' ich ruhn den Wanderstab,  
weil Gott getreu ich gepilgert hab!

### CECILIA

Grande Deus do céu, que adoro,  
só a você imploro  
esperança e ajuda!

## TANNHÄUSER

### CORO DOS CONVIDADOS

CAVALEIROS, DAMAS

Alegres saudamos esta nobre sala  
onde a Arte e a Paz  
reinaram sozinhas,  
onde sempre ecoará o feliz grito:  
"Gloria ao Príncipe da Turíngia, o  
Landgrave Hermann!"  
Salve!

CAVALEIROS, DAMAS

Salve! Salve! o Príncipe da Turíngia!  
Honra ao protetor das Artes!  
Viva! Viva!

### CORO DOS PEREGRINOS

VELHOS PEREGRINOS

Feliz te encontro de novo, pátria  
minha! Te revejo e saúdo, alegre, tua  
paisagem amada! Repouse agora meu  
bastão de peregrino, porque fiel a Deus  
cumprí meus votos!



#### ÄLTERE PILGER

Durch Sühn' und Buss' hab' ich  
versöhnt den Herren, dem mein Herze  
frönt, der meine Reu' mit Segen krönt,  
den Herren, dem mein Lied ertönt.  
Der Gnade Heil  
ist dem Büsser beschieden,  
er geht einst ein in der Seligen Frieden!  
Vor Höll' und Tod ist ihm nicht bang,  
drum preis' ich Gott mein Leben lang.  
Halleluja!  
Halleluja in Ewigkeit! In Ewigkeit!

#### JÜNGEREN PILGER

Heil! Heil! Der Gnade Wunder Heil!  
Erlösung ward der Welt zuteil!  
Es tat in nächtlich heil'ger Stund'  
der Herr sich durch ein Wunder kund.  
Den dürren Stab in Priesters Hand  
hat er geschmückt mit frischem Grün:  
dem Sünder in der Hölle Brand  
soll so Erlösung neu erblühn!  
Ruft ihm es zu durch alle Land',  
der durch dies Wunder Gnade fand!  
Hoch über aller Welt ist Gott,  
und sein Erbarmen ist kein Spott!  
Halleluja! Halleluja! Halleluja!

#### ALLER

Der Gnade Heil ward  
dem Büsser beschieden,  
nun geht er ein in der Seligen Frieden!

#### VELHOS PEREGRINOS

Pela penitencia e sacrifício mereci  
o perdão do Senhor, meu coração  
lhe pertence! Ele abençoou meu  
arrependimento, o Deus para quem  
elevo meu canto...! A Graça da Salvação  
concedeste ao penitente, e ele um dia  
gozará da paz dos eleitos!  
Não temo a morte nem o inferno e  
louvarei o Senhor o resto de meus dias!  
Aleluia!  
Aleluia Pelos séculos dos séculos!

#### JOVENS PEREGRINOS

Salvo! Salvo! pelo milagre da Graça!  
O mundo inteiro recebeu a Redenção!  
Em uma hora noturna e Santa o  
Senhor, por um milagre, se manifestou.  
O bastão seco na mão do pontífice  
Deus o enfeitou de verdes ramos:  
Para o pecador nas chamas do Inferno  
pode florescer a Redenção.  
Ide e anunciai em todos os países  
que ele, por este milagre, encontrou a  
graça! Deus governa sobre este mundo,  
e sua misericórdia é infinita!  
Aleluia! Aleluia! Aleluia!

#### TODOS

Deus concedeu a Graça ao penitente,  
para entrar no reino dos bem-  
aventurados!



## Victor Hugo Toro

REGÊNCIA

Nascido em Santiago do Chile, realizou estudos de regência orquestral e formou-se na Faculdade de Artes da Universidade do Chile. Foi vencedor do II Concurso Internacional de Regência Orquestral – Prêmio OSESP – Organizado pela Orquestra Sinfônica do Estado de São Paulo, onde foi regente assistente e apresentou importantes peças do repertório universal, além de primeiras audições de repertório brasileiro.

Tem sido convidado a reger a Orquestra Sinfônica Brasileira (OSB), Orquestra Sinfônica Municipal de São Paulo, entre outras, além de várias orquestras internacionais. É também compositor e suas obras têm sido interpretadas por diversos grupos. Desde 2011 é diretor artístico e regente titular da Orquestra Sinfônica Municipal de Campinas.





## Priscila Bomfim

PARTICIPAÇÃO ESPECIAL

Nascida em Portugal, onde iniciou seus estudos musicais e, aos nove anos, venceu seu primeiro concurso de piano. Na UFRJ graduou-se em Piano com o título *suma cum laude*, em Regência Orquestral, e fez o mestrado em Performance em Piano com trabalho sobre Leitura à Primeira Vista. Em 2018 foi uma das seis escolhidas internacionalmente para participar da 4ª Residência do Linda and Mitch Hart Institute para Mulheres Regentes, do The Dallas Opera (EUA). Realizou concertos com a OSB, Orquestra Petrobras Sinfônica, Academia de Ópera do Theatro São Pedro, Orquestra Sinfônica da USP, Orquestra Sinfônica de Porto Alegre), Orquestra Sinfônica de Mulheres do Brasil, Orquestra Ladies Ensemble, além de concertos no TMRJ, Sala Cecília Meireles e na reinauguração do Teatro Copacabana Palace. Desde 2021 é regente da Orquestra Sinfônica Juvenil Carioca Chiquinha Gonzaga, formada por alunas da rede pública de escolas do Rio de Janeiro.



## Edvan Moraes

PARTICIPAÇÃO ESPECIAL

Mestre em Teoria e Prática da Interpretação pela UNIRIO, sob orientação de Ingrid Barancoski. Graduou-se em Regência Orquestral pela UFRJ. Em Brasília/DF, regeu as óperas *O Caixeiro da Taverna* em 2022 e *A Diarista e o Soldado*, em 2023. Em 2019, foi diretor musical e regente da ópera infantil *La belle lisse poire du Prince de Motordu*, com a OSJRJ. Entre 2018 e 2019, foi regente assistente da Orquestra Sinfônica Cesgranrio. Pelo Núcleo de Ópera do Voce (NUOVO), fez direção musical de *As Bodas de Fígaro*, *Don Giovanni* e *Così fan Tutte*, de Mozart, em 2018, 2019 e 2020. Entre 2015 e 2018, foi maestro interno e pianista ensaiador no TMRJ. Em 2012, regeu *Così fan Tutte*, com a Orquestra Sinfônica da UFRJ, no Teatro Municipal de Niterói e no Teatro Trianon (Campos dos Goytacazes). Atualmente, é Maestro Titular do Coro do TMRJ.



foto Aloysio Araripe





## Michele Menezes

SOPRANO

Bacharel em canto pela UFRJ e pós-graduada em canto lírico pelo IBRA, faz parte do coro do TMRJ. Se apresentou no Teatro Amazonas, na Sala Cecília Meireles, Cidade das Artes, entre outras. Destacou-se nas óperas: *Così Fan Tutte*, *Anjo Negro*, *Condor*, *Os Contos de Hoffmann*, *Serse*, *La Cenerentola*, *João e Maria*, *Jenùfa*, *Gianni Schicchi*, *Medeia*, *As bodas de Fígaro*, *Dido e Aeneas*, *A Flauta Mágica* e *O Cavalinho Azul*. Participou do XVII Festival de Ópera de Manaus em *Un Ballo in Maschera* e *Parsifal*. Solou *Carmina Burana* de Carl Orff, *9º Sinfonia* de Beethoven, *A criação* de Haydn, a *Missa Pastoril* do Padre José Maurício, *Missa em Si Menor* de Bach, o *Réquiem* de Faurè, o *Psalmfest* de Rutter, a *Fantasia Coral* de Beethoven, a *Missa em Dó* de Stravinsky, *Glória* de Vivaldi, oratório *Elias* de Mendelssohn, *O Pequeno Príncipe* de Tim Rescala e o *Oratório de Natal* de Saint-Saëns.



## Eliane Lavigne

SOPRANO

Integra o Coro do TMRJ, onde obteve o primeiro lugar entre os sopranos no concurso de 1998. Atuou como solista das óperas *Fidélío* (Beethoven), *Die Walküre* (Wagner), *A Médium* e *Amahl e os Visitantes da Noite* (Giancarlo Menotti). Já trabalhou com importantes maestros como Romano Gandolfi, Silvio Barbato, Roberto Minczuc, Julio Moretzsohn. Nos anos de 2007 a 2008 foi solista do Quarteto Ars Plena, no projeto Música no Museu, interpretando árias e canções antigas. Integrou o Coro Sinfônico do Rio de Janeiro, sob a regência do maestro Júlio Moretzsohn, na temporada de 2006 a 2008, apresentando-se em vários concertos, como o Projeto Aquarius com a *Sinfonia Dos Mil* (Mahler) na Praia de Copacabana e no Theatro Municipal sob a regência do maestro Karabchevsky.





## Erick Alves

TENOR

Membro do Coro do Theatro Municipal do Rio de Janeiro desde 2002. A sua estreia como solista no Municipal do Rio foi no Concerto Comemorativo pelos 80 anos da Orquestra Sinfônica do Theatro Municipal do Rio de Janeiro, sob a regência do maestro Henrique Morelenbaum. Ainda no Municipal do Rio, foi solista na *Petite Messe Solennelle* de Gioachino Rossini – com regência do maestro Jésus Figueiredo e, em 2022 atuou no recital “Os Tenores”; em comemoração pelo aniversário do Theatro. Participou do concerto “Viva Verdi” no Teatro da UFF. Realizou também recital no Teatro Municipal de Niterói. Recentemente atuou no evento oficial de aniversário da Biblioteca Nacional, bem como no evento Prêmio Literário Biblioteca Nacional e no evento “Natal no Real Gabinete Português de Leitura”.



## Pedro Olivero

BAIXO

Gravou em CD a ópera *O Guarani*, de Carlos Gomes, e em DVD, o *Ofício de Defuntos – 1816*, do Padre José Mauricio, com a Cia Bachiana Brasileira sob a direção de Ricardo Rocha. Atuou sob a regência Silvio Barbato, David Machado, Isaac Karabtchevsky, Lygia Amadio, Alessandro Sangiorgi, Modesto Flavio, Ciro Braga, Roberto Duarte, Israel Menezes, André Cardoso, Ricardo Rocha, Ira Levin, Tobias Volkmann, Jésus Figueiredo. Foi solista nos 30 anos do Projeto Aquarius (O Globo, Forte Copacabana) com a OSB, sob a regência de Isaac Karabtchevsky e nos 80 anos do Coro do TMRJ. Em seu repertório, constam obras de compositores como Verdi, Puccini, Donizetti, Carlos Gomes, Händel, Padre José Mauricio, Traetta, Beethoven, Mozart, Bach, Francisco Mignone, Villa-Lobos.





## FUNDAÇÃO TEATRO MUNICIPAL DO RIO DE JANEIRO

PRESIDENTE **Clara Paulino**

VICE-PRESIDENTE **Maria Thereza Fortes** | CHEFE DE GABINETE **Bárbara Ottero**  
| DIRETOR ARTÍSTICO **Eric Herrero** | MAESTRO TITULAR OSTM **Felipe Prazeres** |  
MAESTRO TITULAR DO CORO **Edvan Moraes** | REGENTE DO BALLET (interino)  
**Hélio Bejani** | MAESTRA PREPARADORA **Priscila Bomfim** | MAESTRO COLA-  
BORADOR **Jésus Figueiredo**

### DIRETORIA ARTÍSTICA

ASSESSOR ESPECIAL DE PROGRAMAÇÃO **Eduardo Pereira** | ASSESSOR ESPE-  
CIAL DE ELENCO **Marcos Menescal** | ASSESSORA DA DIRETORIA ARTÍSTICA  
**Anna Júlia Bernardo** | CHEFE DA DIVISÃO DE ÓPERA **Bruno Furlanetto** | PES-  
QUISA E EDIÇÃO DOS PROGRAMAS **Jayme Soares Chaves** | ASSISTENTES  
**Bruno Fernandes, Mateus Dutra** | SECRETÁRIO **Ludoviko Vianna** | ARQUIVO  
MUSICAL **Ivan Paparguerius** (chefe), **Neder Nassaro** e **Kelvin Keco** (encarrega-  
dos) **Letícia Fialdini** (estagiária)

DIRETOR DA ESCOLA ESTADUAL DE DANÇA MARIA OLENEWA **Hélio Bejani**  
| DIRETORA OPERACIONAL **Adriana Rio Doce** | ASSESSORIA DE IMPRENSA  
**Felipe Gelani, Cláudia Tisato, Gabriel Mendes, Daniel Alexandre, Alex Lou-  
renço, Marietta Trotta e Carolina Bernardes** | ASSESSORIA JURÍDICA **Guilherme  
Alfradique Klausner, Bernardo Tebaldi, Marcela Guimarães Barbosa da Silva**  
ESTAGIÁRIAS **Mírian Khristine de Magalhães Soares, Gabriela Barros Caste-  
lhano** | CENTRO DE DOCUMENTAÇÃO **Laura Ghelman** (chefe), **Débora Koury,**  
**Maria Clara Cunha, Joice Oliveira** ESTAGIÁRIAS **Bárbara Xavier, Olívia Castro** |  
ASSESSORIA DA PRESIDÊNCIA **Helene Nascimento Velasco, Leonardo Dantas  
Teixeira, Felipe Santos, Wallace Maia, Naida Queiroz, Anamélia Cruz, Débora  
Miranda, Gabriela Motta** (ESTAGIÁRIA) | SECRETÁRIA DA PRESIDÊNCIA **Betina  
Figueiredo** | EDUCATIVO **Carlos R. Filho, Lidiane Moço, Rayana de Castro, Jor-  
dana Menezes, Leonardo Martins, Thamires Caccavalli** ESTAGIÁRIOS **Letícia  
Mascarenhas, Manuela Guimarães** | DESIGNER **Rodrigo Cordeiro das Chagas,**



## **Luísa Pacheco de Matos**

### OPERACIONAL

DIRETORA **Adriana Rio Doce** | ASSISTENTE DE PROJETOS / PRODUÇÃO **Viviane Barreto** | COORD. DE PRODUÇÃO **Izabel de Vilhena** | PRODUTORES OPERACIONAIS **Cláudia Marques, Simone Lima** | PRODUTOR COMPRADOR **Yuri Chiochetta** | ASSIST. ADMINISTRATIVO TÉCNICA **André Luiz Santana** | COORD. DE PALCO **Nilton Farias, Manoel dos Santos, Marcelo Gomes e Daniel Salgado** | CAMAREIRAS **Leila Melo** (chefe), **Vera Matias, Joice Assis, Cassia de Souza, Isabela Freitas e Edilaine de Oliveira** | CONTRARREGRAS **Francisco Almeida, Elizangela Gadi e Fernando Fonseca** | MAQUINISTAS **José de Sant'anna** (encarregado), **Antônio Figueiredo, Antônio da Silva, Cesar Cley, Flavio Azevedo, Jorge Antunes, Roberto Celestino, Guaracy Lima, Ronaldo Goiti, Damião Santana, Cláudio Lucio, Renato Goiti, Elias de Jesus e Caio Anthony** | ELETRICISTAS CÊNICOS **Noel Loretti** (encarregado), **Fabiano Brito, Paulo Ignácio, Ricardo Brito, Vitor Terra, Rosimar Lima, Pablo Souza, Jonas Soares, Jonas Ávila, Rafael Rego, Diogo Santiago, Renato Lima, Diego Peixoto** | OPERADORES DE LUZ **Daniel Ramos, Jairo Martins, Paulo Ornellas, Isabella Castro** | OPERADORES DE SISTEMA WB **Wilson Junio** (encarregado) e **Samuel Fernandes** | OPERADOR DE SOM **Ricardo Santos, Neemias da Luz e Roney Torres** | ADEREÇO DE FIGURINO **Manuel Proa** (encarregado), **Penha Maria de Lima, Tiago Monteiro** | PERUCARIA **Divina L. Suarez** (encarregada), **Renan Garcia e Regina Guimarães** | VISAGISTA **Ulisses Rabelo** | MODELISTA **Karine Amorim** | COSTUREIRAS **Ana Paula Ferreira, Iramar Alves, Sueli Borges e Carolina Lima**

### CENTRAL TÉCNICA DE PRODUÇÕES

GAMBOA ADM. **Luis Carlos Santos, Mauro Dunham** | INHAÚMA ADM. **Diego Antônio Silva** | ASSIST. ADM. **Claudenir de Souza e Celso de Carvalho** | ADEREÇO DE CENA **Edson Silvério, Jonas Carvalho** | CARPINTARIA **Francisco Gomes** (encarregado), **Geraldo dos Santos, Fabrício Gomes** | CONTRARREGRA **Elvis da Silva e Francisco Ferreira** | CENOGRAFIA **José Medeiros** (encarregado), **Antônio Pinto, Elias dos Santos e Arorá Alves** | CORTINA E ESTOFAMENTO **Nilson Guimarães e Renilson Ribeiro** | GUARDA ROUPA **Sergio Pereira da Silva, Florisvaldo Evangelista, Elton de Oliveira e José Carlos dos Santos** | SERRALHEIRO **Zamir de Oliveira** | SERVIÇOS GERAIS **Cristiano Felix**



## ADMINISTRATIVO E FINANCEIRO

DIRETORIA **Aryne Abud, Mayara Faria** | DIVISÃO DE ORÇAMENTO E FINANÇAS **Angela Mendes** (chefe), **Carla Monica da Silva Santos Borges, Danilo Oliveira Martins da Silva, Marcus Vinicius de Araújo dos Santos** | DIVISÃO DE INFORMÁTICA **Marcio Ferreira Angelo, José Eliomax Pereira Mariano** | DIVISÃO DE MATERIAL, PATRIMÔNIO E SERVIÇOS **Camila Medeiros** (chefe), **Clayton Azevedo, Eliane Ribeiro Barbosa, Fernanda Santos de Souza Ayres, Gabriela Cristina da Silva Rosa, Maria Augusta Henrique Oliveira, Maria Patrícia Ribeiro Fragozo, Ronnie Leite Ederli, Vanessa da Silveira Gonçalves dos Santos, Endrius Vinicius Viana, Osvaldo Medeiros de Andrade** | DIVISÃO DE RECURSOS HUMANOS **Tânia Montovani** (chefe), **Alex Machado e Solange Rocha** (chefes), **Priscila Castelo Branco, Yara Tito** | DIVISÃO DE ENGENHARIA, ARQUITETURA E MANUTENÇÃO **Ednaldo Menezes** (encarregado da Brigada de Incêndio), **Alex Ribeiro** (encarregado), **Ademas Goulart Pacheco Júnior, Aécio de Oliveira, Alan Carvalho, Alberto da Silva, Alberto Souza, Alexandre Costa, Alexandre Sousa, Antônio de Oliveira, Claudia Maria Correa Fernandes, Claudio Correa Bezerra, Emmanuel Reis, Fernanda Zucolloto, Flavio Ribeiro, Glaucio Ribeiro de Oliveira, Jamerson Carvalho de Souza, Jean da Silva, Jefferson da Cruz, Johnattan Lisboa Soares, Jorge da Cruz, Lucio Mauro Rufino, Luiz Carlos Sardinha, Luiz Carlos Gonçalves, Luiz Claudio Estevam, Luiz Guilherme de Jesus Costa, Marcos Serafim, Natalia Ferreira Godinho, Ricardo de Paula Goulart, Roberto Feliciano, Rodolfo Sousa, Tania Martins, Tiago Dias** | DIVISÃO ADMINISTRATIVA **Marcelo Cruz Mira** (chefe), **Paulo Couto, Felipe Lemos, Andriete Cancelier, Danielle Bravo Francisco de Souza e Rayana Castro** | INFORMAÇÕES **Giliana Sampaio e Silva, Vanessa Calixto** | BILHETERIA **João Victor da Silva** (chefe), **Ana Paula dos Santos** (supervisão), **Jaqueline Brandão, Jorge Luiz Braga** | RECEPÇÃO **Adilson Santos, Andre Gomes, Claudia Ribeiro, Giuliano Coelho, Halllayne Souza, Leandro Matos, Mario Jorge Torres, Nicolas Rodrigues, Rayane Silva, Robson Ferreira, Ronan Souza, Thiago da Silva, Zulena Cunha.**



## BALLET

DIREÇÃO Hélio Bejani

MAÎTRE **Jorge Texeira** | COORD. DO CORPO ARTÍSTICO **Marcella Gil** | ASSIST. DE CORPO ARTÍSTICO **Allan Carvalho, Leomir Franklin** | ENSAIADORES **Áurea Hämmerli, Cristiane Quintan, Monica Barbosa, Priscila Albuquerque, Hélio Bejani, Jorge Texeira** | PROFESSORES **César Lima, Manoel Francisco, Marcelo Misailidis, Nora Esteves\*\*\*, Ronaldo Martins, Teresa Augusta** | BAILARINOS PRINCIPAIS/PRIMEIROS BAILARINOS **Ana Botafogo, Áurea Hämmerli, Claudia Mota, Juliana Valadão, Márcia Jaqueline, Cícero Gomes, Filipe Moreira, Francisco Timbó, Paulo Rodrigues\*\*** | PRIMEIROS SOLISTAS **Fernanda Martiny, Priscila Albuquerque, Priscilla Mota, Renata Tubarão. Alef Albert, Edifranc Alves, Joseny Coutinho, Rodrigo Negri** | SEGUNDOS SOLISTAS **Carol Fernandes, Melissa Oliveira, Rachel Ribeiro, Vanessa Pedro\*, Anderson Dionísio, Carlos Cabral, Ivan Franco, Paulo Ricardo, Santiago Júnior, Saulo Finelon, Wellington Gomes** | BAILARINOS **Aloani Bastos, Ana Flávia Alvim, Ana Paula Siciliano, Bianca Lyne, Celeste Lima, Diovana Piredda, Élide Brum, Eugênia Del Grossi, Flávia Carlos, Gabriela Cidade, Inês Pedrosa, Isa Mattos, Jessica Lessa, Julia Xavier, Karin Schlotterbeck, Katarina Santos, Laura Prochet, Liana Vasconcelos, Lourdes Braga, Manuela Roçado, Marcella Borges, Margarida Mathews, Margheritta Tostes\*, Marina Tessarin, Marjorie Morrison, Mônica Barbosa, Nina Farah, Olivia Zucarino, Regina Ribeiro, Sueli Fernandes, Tabata Salles, Tereza Cristina Ubirajara, Zélia Iris. Alyson Trindade, Glayson Mendes, José Ailton, Luíz Paulo, Mauro Sá Earp, Michael William, Raffa Lima, Roberto Lima, Rodolfo Saraiva, Rodrigo Hermesmeyer, Sérgio Martins** | ASSIST. ADMINISTRATIVO **Zeni Saramago** | ASSIST. ARTÍSTICO **Gelton Galvão** | PIANISTAS **Gelton Galvão, Gladys Rodrigues, Itajara Dias, Valdemar Gonçalves\*** | COREÓLOGA **Cristina Cabral\*** | PRODUÇÃO **Inês Schlobach, Irene Orazem, Rita Martins, Shirley Pereira** | PESQUISA E DIVULGAÇÃO **Elisa Baeta e Flávia Carlos** | ASSIST. DE CENOGRAFIA **Renê Salazar\*** | MÉDICO **Danny Dalfeor** | FISIOTERAPEUTA **Roberta Lomenha** | BAILARINOS CEDIDOS **Barbara Lima, Bruno Fernandes, Cristina Costa, Deborah Ribeiro, João Carvalho, Karina Dias, Márcia Faggioni, Mateus Dutra, Norma Pinna, Paulo Ernani, Renata Gouveia, Rosinha Pulitini, Sabrina German, Viviane Barreto**



## ORQUESTRA SINFÔNICA

MAESTRO TITULAR **Felipe Prazeres**

PRIMEIROS VIOLINOS **Ricardo Amado** (spalla), **Carlos R. Mendes** (spalla), **Daniel Albuquerque** (spalla), **Andréa Moniz**, **Antonella Pareschi**, **Fernando Matta**, **William Doyle**, **Erasmio Carlos F. Junior**, **Suray Soren**, **Maressa Carneiro**, **Nataly Lopez**, **Ruda Issa**, **Sérgio Neto**, **Ana Carolina Rebouças**, **Guilherme Cendretti** | SEGUNDOS VIOLINOS **Marluce Ferreira**, **Marcio Sanches**, **Ricardo Menezes**, **Camila Bastos Ebendinger**, **Pedro Mibielli**, **Tamara Barquette**, **Thiago Lopes Teixeira**, **Flávio Gomes**, **Pedro Henrique Amaral**, **José Rogério Rosa**, **Glauco Fernandes**, **Leo Ortiz**, **Arthur Pontes\*** | VIOLAS **José Volker Taboada**, **Luiz Fernando Audi**, **Denis Rangel**, **Marcos Vieira**, **Carlos Eduardo Santos**, **Lígia Fernandes**, **Gabriel Vailant**, **Diego Paz**, **Jocelyne Cardenas\*** | VIOLONCELOS **Marcelo Salles**, **Pablo Uzeda**, **Claudia Grosso Couto**, **Fábio Coelho**, **Marie Bernard**, **Eduardo J. de Menezes**, **Lilian Moniz**, **Nayara Tamarozzi**, **Matheus Pereira**, **João Bustamante\*** | CONTRABAIXOS **José Luiz de Souza**, **Tony Botelho**, **Matheus Tabosa**, **Miguel Rojas**, **Breno Augusto**, **Leonardo de Uzeda**, **Manuel Izcaray\*** | FLAUTAS/FLAUTIM **Eugênio Kundert Ranevsky**, **Sofia Ceccato**, **Sammy Fuks**, **Felipe Arcanjo** | OBOÉS/CORNE INGLÊS **Juliana Bravim\***, **Jeferson Nery\***, **Janaína Botelho**, **Adauto Vilarinho**, **João Gabriel Sant`Anna** | CLARINETES/CLARONE **Moisés A. dos Santos**, **Marcos Passos**, **Ricardo S. Ferreira**, **Vicente Alexim**, **Bezaleel Ferreira\*** | FAGOTE/CONTRAFAGOTE **Márcio Zen**, **Gabriel Gonçalves**, **Efraim Carvalho\*** | TROMPAS **Daniel Soares**, **Tiago Carneiro\***, **Ismael de Oliveira**, **Francisco de Assis**, **Eduardo de A. Prado**, **Jonathan Nicolau** | TROMPETES **Jailson Varelo de Araújo**, **Paulo Mendonça\***, **Jessé S. do Nascimento**, **Wellington Moura**, **Tiago Viana**, **Bianca Santos** | TROMBONES **Adriano Garcia**, **Gilmar Ferreira**, **Renan Crepaldi**, **Fabiano Segalote\*** | TROMBONE BAIXO **Wesley Ferreira** | TUBA **Fábio de L. Bernardo**, **Anderson Cruz** | HARPAS **Vanja Ferreira\*** | TÍMPANOS/PERCUSSÃO **Philipe Galdino Davis**, **Edmere Sales**, **Paraguassú Abrahão**, **Sérgio Naidin**, **Eliezer Alves\***, **Pedro Moita\*** | BANDA INTERNA **Lucas Brites\***, **Joaquim Simões\***, **Rafael Honorato\***, **Eliseu Santos\***, **Leandro Dantas\*** | COORD. DO CORPO ARTÍSTICO **Rubem Calazans** | AUXILIAR ADM. **João Clóvis Guimarães** | ASSIST. DE MONTAGEM TEATRAL **Leonardo Pinheiro**, **Olavo John Clemente Estagiários Bernardo Oliveira e Romulo Maciel**



## CORO

MAESTRO TITULAR **Edvan Moraes**

PIANISTA **Murilo Emerenciano** | PRIMEIROS SOPRANOS **Carolina Morel, Celine-  
lena Ietto, Gabriele de Paula, Gina Martins, Ivanessa Duarte, Lidiane Macedo,  
Loren Vandal, Márcia Brandão, Mariana Gomes, Marianna Lima, Michele Mene-  
zes, Mônica Maciel, Regina Coeli\*, Rosane Aranda\*, Rose Provenzano-Páscoa** |  
SEGUNDOS SOPRANOS **Cíntia Fortunato, Eleonora Reys, Eliane Lavigne, Fer-  
nanda Schleder, Flavia Fernandes, Georgia Szpilman, Gélcia Improta, Helen  
Heinzle, Kedma Freire, Lucia Bianchini, Magda Belloti** | MEZZOS **Ângela Brant,  
Carla Rizzi\*, Clarice Prieto, Denise Souza, Erika Henriques, Helena Lopes,  
Hebert Augusto Campos, Hellen Nascimento, Kamille Távora, Kátya Kazzaz,  
Lara Cavalcanti, Lourdes Santoro, Luzia Rohr, Noeli Mello, Sarah Salotto,  
Simone Chaves** | CONTRALTOS **Andressa Inácio, Daniela Mesquita, Ester Sil-  
veira, Lily Driaze, Mirian Silveira, Neaci Pinheiro, Rejane Ruas, Talita Siqueira,  
Zelma Zaniboni** | PRIMEIROS TENORES **Erick Alves, Elizeu Batista, Geilson San-  
tos, Geraldo Matias, Ilem Vargas, Jacques Rocha\*, Luiz Ricardo, Manoel Mendes,  
Marcos Paulo\*, Ossiandro Brito, Pedro Gattuso, Weber Duarte, Wladimir Caba-  
nas** | SEGUNDOS TENORES **Áureo Colpas, Celso Mariano, Gabriel Senra, Gui-  
lherme Gonnçalves, Guilherme Moreira, Ivan Jorgensen, Jessé Bueno, João Ale-  
xandre, João Campelo, Kreslin de Icaza, Paulo Mello, Robson Almeida, Silvio da  
Hora\*** | BARÍTONOS **Anderson Vieira, Calebe Nascimento, Carlos Silvestre\*,  
Ciro D'Araújo, Dudu Nohra, Fábio Belizallo, Fabrízio Claussen, Fernando Lorenzo,  
Fernando Portugal\*\*, Flávio Mello, Frederico Assis, Leonardo Agnese, Marcus  
Vinicius, Rodolpho Páscoa** | BAIXOS **Anderson Cianni, Cícero Pires, Jorge Costa,  
Jorge Mathias, Leandro da Costa, Leonardo Thieze, Maurício Luz, Patrick Oli-  
veira, Pedro Olivero, Vandelir Camilo** | COORD. ADMINISTRATIVA **Vera Lúcia de  
Araújo** | ASSIST. DO CORPO ARTÍSTICO **Lourdes Santoro** | ASSIST. DE MONTA-  
GEM **Mario Jorge F Palheta**





**AATM**

ASSOCIAÇÃO DOS AMIGOS  
DO TEATRO MUNICIPAL

PRESIDENTE **Gustavo Martins de Almeida**

ASSESSORIA EXECUTIVA DA PRESIDÊNCIA, COORDENADORA GERAL DE PROJETOS INCENTIVADOS E CAPTAÇÕES **Ana Paula R Macedo** | ASSESSORIA ADM. E CULTURAL **Sonja Dominguez de Figueiredo França** | ASSESSORIA DE PROJETOS **Patrícia Telles**

**ASSOCIADOS BENEMÉRITOS** João Pedro Gouvêa Vieira (in memorian), Wagner Victer | **ASSOCIADOS OURO** Alberto Flores Camargo, Alex Haegler (in memorian), Ana Luisa de Souza Lobo, Beatriz Frening, Bento Gabriel da Costa Fontoura, Carlos Moacyr Gomes de Almeida, Eduardo Mariani Bittencourt, Hélio Noronha Junior, Michèle Règine Lippens Gomes de Almeida, Peter Dirk Siemsen, Ricardo Backheuser, Vittorio Tedescchi | **ASSOCIADOS PRATA** Adriana Salituro, Alberto Fabiano de Oliveira, Alvaro Loureiro, Ana Lucia Albuquerque Souza Silva, Ana Lucia Borda, Carlos José de Souza Guimaraes, Carlos José Middeldorf, Cookie Richers, Eduardo Prado, Eduardo Weaver, Edith Klien, Esley Rodrigues, Kátia Pope, Lavínia Cazzani, Luiz Dilermando de Castello Cruz, Maria Lucia Cantidiano, Maria Cecília Cury, Marie Christiane M. Meyers, Moysés Liberbaum, Neuza Ayres de Mendonça, Paulo Antonio de Paiva, Renato Peixoto Garcia Justo, Soerensen Garcia Advogados Associados, Timoteo Naritomi, Ulisses Breder Ambrósio, Walter Monken | **ASSOCIADOS BRONZE** Amin Murad, Ângela Poci, Carmen Baldo, Carmen Valéria Soares Muniz, Cláudio Gonçalves Jaguaribe, Cleusa Khair, Déa Marques Santos, Ellyete de Oliveira Canella, Gilberto Bulcão, Gloria Percinoto, Heloisa Francisca Carvalho, Liana Pettengill, Lielson Olivieri, Luiz Carlos Ritter, Maria do Carmo Cintra, Maria do Carmo Inocêncio/Fabio Peluso, Maria do Rosario Trompieri, Maria Thereza Williams, Marta Nolding, Nelson de Franco, Nelson Eizirik, Paulo Braga Galvão, Pedro Avvad Associados, Pompeu Lino, Rosana Lanzelotte, Roberto Pallottino, Shirley Coutinho, Solange Domingo Torres, Sonia Maibon Sauer, Telma Javoski, Thais de Almeida Seabra, Thereza Guimarães, Vera Lucia dos Reis, Wilton Queiroz



## Gala 90 anos do Coro do Theatro Municipal do Rio de Janeiro

DIREÇÃO GERAL, COORDENAÇÃO DO PROJETO E PRESTAÇÃO DE CONTAS  
**Ana Paula Macedo** | GESTÃO FINANCEIRA E PRESTAÇÃO DE CONTAS **Patrícia Telles** | ASSISTENTE CULTURAL **Sonja Figueiredo**

OBOÉS/CORNE INGLÊS **Juliana Bravim** | CLARINETES/CLARONE **José Adriano** | FAGOTE/CONTRAFAGOTE **Efraim Carvalho** | TROMPAS **Tiago Carneiro** | HARPAS **Suzana Sanches**

DESIGN **Carla Marins** | FOTOGRAFIAS **Daniel Ebendinger**

**PETROBRAS**  
**cultural**



O **Theatro Municipal** agradece à **Petrobras**,  
por meio do programa **Petrobras Cultural**,  
o patrocínio desse lindo espetáculo.

Clara Paulino

**Presidente da Fundação Teatro Municipal**

Gustavo Martins de Almeida

**Presidente da Associação dos Amigos do Teatro Municipal**



# THEATRO MUNICIPAL DO RIO DE JANEIRO

Praça Floriano, s/nº Cinelândia Rio de Janeiro

**Bilheteria** Segunda à sexta de 10h às 18h, sábado e feriado de 10h às 14h.

Domingo à partir de 10h, apenas em dia de espetáculo.

A bilheteria fecha 30 min após o início da apresentação.

[theatromunicipal.rj.gov.br](http://theatromunicipal.rj.gov.br)



/theatro.municipal.3.



@municipalrj.



@theatromunicipalrj

## ASSOCIAÇÃO DOS AMIGOS DO TEATRO MUNICIPAL DO RIO DE JANEIRO

Entidade sem fins lucrativos fundada em 1984.

Para informações, envie um email para nós clicando aqui >> [contato.aatmrj@gmail.com](mailto:contato.aatmrj@gmail.com).



### Apoio

---

SulAmérica  
PARADISO  
95.7 FM

RÁDIO  
MEC  
AM 800kHz - FM 99.3MHz

LIVRARIA DA TRAVESSA



Selina  
LAPA RIO

### Realização Institucional

---

AATM  
ASSOCIAÇÃO DOS  
AMIGOS DO  
TEATRO MUNICIPAL



Secretaria de  
Cultura e Economia  
Criativa



GOVERNO DO ESTADO  
RIO DE JANEIRO

### Patrocinador Oficial

---



**PETROBRAS**

### Realização

---

MINISTÉRIO DA  
CULTURA

GOVERNO FEDERAL  
**BRASIL**

UNIÃO E RECONSTRUÇÃO